

Uz sākumlapu>Meklēt juristu>**Juridisko profesiju veidi**

Tipi ta' professionijiet legali

Belgija

Din it-taqsima tagħti ħarsa generali lejn id-diversi professionijiet legali fil-Belġju.

Professionijiet legali — Introduzzjoni

Din it-taqsima tippreżenta xi informazzjoni relatata ma' professionijiet legali bħal:

I-uffiċċju tal-avukat generali,
imħallfin,
avukati,
nutara, u
bailiffs.

L-uffiċċju tal-avukat generali

Organizzazzjoni

L-uffiċċju tal-avukat generali, jew l-uffiċċju tal-prosekuratur pubbliku (*ministère public/openbaar ministerie*, magħruf ukoll bħala *parquet/parket*), li essenzjalment iressaq prosekuzzjonijiet (ara hawn taħbi), jikkonsisti minn uffiċċjali tal-liġi li huma maġistrati kkwalifikati (*magistrats/magistraten*), u li jwettqu d-dmirijiet tagħhom fil-qasam tal-ġuriżdizzjoni tal-qorti partikolari li fiha huma bbażat.

Fi kwalunkwe distrett ġudizzjarju (*arrondissement judiciaire/gerechtelijk arrondissement*) l-uffiċċjali li jirrapreżentaw l-Uffiċċju tal-Avukat Generali quddiem il-qorti tal-prim'ista (tribunal de première instance/rechtbank van eerste aanleg), u bl-istess mod quddiem il-qorti tal-minorenni (*tribunal de la jeunesse /jeugdrechtkrant*), li hija diviżjoni tal-qorti tal-prim'ista, huma l-**avukat generali** (*procureur du Roi/procureur des Konings*), id-deputat avukat generali għoli (premiers substituts/eerste substituten) u d-deputat avukat generali (*substituts/subsituut*). Huma jaġixxu wkoll quddiem il-qorti jew il-qratil tal-pulizija (*tribunal de police/politierechtbank*) u l-qorti kummerċjali (*tribunal de commerce/handelsrechtbank*) taż-żona tal-ġuriżdizzjoni tagħhom.

Quddiem it-tribunali tax-xogħol (*tribunaux de travail/arbeidsrechtbanken*) din il-funzjoni hija eżerċitata minn uffiċċjal magħruf bħala l-**awditurex tax-xogħol** (*auditeur du travail/arbeidauditeur*), li bl-istess mod huwa assistit minn deputati u possibbilm minn deputati għolja. F'kawzi kriminali fl-isfera ta' kompetenza tagħihom dawn l-uffiċċjali jaġixxu wkoll quddiem il-qorti kriminali (*tribunal correctionnel/correctieonele rechtbank*), li hija diviżjoni tal-qorti tal-prim'ista, jew il-qorti jew qratil tal-pulizija.

F'kull qorti tal-appell (*cour d'appel/hof van beroep*) u qorti tax-xogħol (*cour du travail/arbeidshof*), dan ir-rwol hu tal-**avukat generali principali** (*procureur-général/procurateur-général*), li jiddieरei u jissorvelja l-uffiċċjali tal-liġi tal-uffiċċju tal-avukat generali principali fil-qorti tal-appell (*parquet général/parket-generaal*) u l-korp korrispondenti fil-qorti tax-xogħol (*auditorat général/arbeidauditoraat-generaal*). F'qorti tal-appell l-avukat generali principali huwa assistit minn avukat generali għoli (premier avocat-général/erste advocaat-generaal), avukati generali (avocats-généraux/advocaten-generaal), u deputat avukat generali principali (*substituts généraux/substituten-generaal*). F'qorti tax-xogħol l-avukat generali principali huwa bl-istess mod assistit minn avukat generali għoli, avukati generali, u deputat avukat generali principali.

Fil-Qorti tal-Kassazzjoni (*Cour de cassation/Hof van cassatie*) il-funzjoni tal-uffiċċju tal-avukat generali titwettaq mill-**Avukat Generali Principali fil-Qorti tal-Kassazzjoni**, assistit minn avukat generali għoli u avukati generali. Għalkemm tintuża l-istess terminoloġija, il-funzjoni tal-uffiċċju tal-avukat generali hawnhekk hija pjuttost differenti. Il-Qorti tal-Kassazzjoni ma tiddeċidix fuq is-suġġett principali tal-kawża, iżda tivverifika l-legalità u r-regolarità tal-proċedimenti.

L-uffiċċju tal-avukat generali huwa **indipendent** fit-tmexxija tal-investigazzjoni u l-prosekuzzjonijiet f'kawzi individwali, suġġett biss għad-dritt tal-ministru responsabbli li jordna li tinbeda prosekuzzjoni u li johorġu linji gwida vinkolanti dwar il-politika kriminali, inkluži linji gwida dwar l-investigazzjoni u l-politika ta' prosekuzzjoni.

Rwol u dmirijiet

L-uffiċċju tal-avukat generali jwettaq għadd ta' kompli u dmirijiet. Ix-xogħol tiegħu jikkonsisti f'**kawżi u segwit** kemm f'**kawżi kriminali** kif ukoll f'**kawżi civili**.

Fi kwistjonijiet kriminali l-uffiċċjali tal-liġi tal-uffiċċju tal-avukat generali jaġixxu fl-interess pubbliku, u jfittu li jiżguraw it-tmexxija u r-riżoluzzjoni xierqa tal-proċedimenti kriminali. Huma jaġħmlu dan kemm fil-proċedimenti ewlenin tal-qorti huma stess kif ukoll fil-proċedimenti ta' qabel tal-inkesta u l-investigazzjoni (li huma sorveljati minn waħda minn żewġ qratil: id-diviżjoni ta' qabel il-proċess (*chambre du conseil/raadkamer*) jew id-diviżjoni tal-akkuża (*chambre des mises en accusation/kamer van inbeschuldigingstelling*)). Fis-seduta huma jitkolbu lill-qorti biex tapplika d-dritt kriminali; huma jfittu wkoll li jiżguraw li jittieħdu l-miżuri meħtieġa għall-eżekuzzjoni xierqa tas-sentenzi mogħtija. **Quddiem l-assize court** (*cour d'assises/hof van assisen*) ir-rwol tal-uffiċċju tal-avukat generali huwa eżerċitat mill-avukat generali principali fil-qorti tal-appell, li jista', madankolu, jiddelega wkoll lil-uffiċċjal ieħor.

Fi kwistjonijiet civili l-uffiċċju tal-avukat generali jintervjeni fuq l-innjiet tiegħi stess fċirkostanzi previsti mil-liġi u kull meta l-politika pubblika teħtieg hekk. F'kawżi bħal dawn jissottometti parir, bil-miktub jew orali. Għandu jinta lab il-pari tal-uffiċċju tal-avukat generali f'kawżi relatati ma' kwistjonijiet spċċifici elenкатi fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 764 tal-Kodiċi ġudizzjarju (*Code judiciaire/Gerechtelijk Wetboek*). Jista' wkoll jitlob li jkun infurmat b'kawżi oħra, bil-ħsieb li jaġħi parir, fejn jiġiġidika li dan ikun xieraq, u qorti tista' tressaq kawża ghall-attenżjoni tiegħi ex ufficio (l-Artikolu 764 tal-Kodiċi ġudizzjarju, it-tieni paragrafu).

Flimkien mal-kompli ewleni li għadhom kemm ġew deskritti, l-uffiċċju tal-avukat generali jiżgura wkoll li d-**deċiżjonijiet u l-linji gwida** relatati mal-politika kriminali jiġi mmonitorjati u applikati kif suppost fil-qasam tal-ġuriżdizzjoni tiegħi.

Jinhārgu linji gwida tal-politika kriminali mill-Ministru għall-Ġustizzja, wara konsultazzjoni ma' kulleġġ li jikkonsisti mill-avukat generali principali fil-ħames qratil tal-appell (*collège des procureurs généraux/college van procureurs-generaal*).

Dan il-kolleġġ jaqa' taħbi l-awtorità tal-Ministru għall-Ġustizzja u jeħu deċiżjonijiet bil-ġhan li, b'mod generali, ikun hemm konsistenza massima fl-abbozzar u l-koordinazzjoni tal-politika u l-funzjonament xieraq tal-uffiċċju tal-avukat generali.

Il-ġuriżdizzjoni tal-kolleġġ testendi mal-pajjiż kollu u d-deċiżjonijiet tiegħi jorbtu lill-avukat generali principali fil-qorti tal-appell u lill-membri kollha tal-uffiċċju tal-avukat generali taħbi l-awtorità u d-direzzjoni tagħhom.

Aktar informazzjoni hija disponibbli fis-[sit web tal-uffiċċju tal-avukat generali](#).

Imħallfin

Organizzazzjoni

L-istat Belgjan huwa bbażat fuq il-prinċipju tas-separazzjoni tas-setgħat, jiġifieri, is-separazzjoni tal-fergħat leġiżlattivi, eżekkutti u ġudizzjarji tal-gvern. Il-ġudikatura hija indipendenti.

Issir distinzjoni bejn "maġistrati sedenti" (*la magistrature assise/de zittende magistratuur*), li jiddeċiedu fil-kawži li jiġu quddiemhom, u "maġistrati permanenti" (*la magistrature debout/de staande magistratuur*), l-uffiċjali tal-liġi li jservu fl-uffiċċju tal-avukat generali (ara hawn fuq).

Il-ġudikatura hija magħmula minn qratu u tribunali li jaġħu deċiżjonijiet dwar kawżi legali. Tirrieżamina wkoll il-legalità tal-atti tal-eżekuttiv.

Generalment, l-imħallfin ġudikanti jissejħu «*juges/rechters*» fil-qratu inferjuri u «*conseillers/raadsheren*» fil-qratu tal-appell.

Ir-rwol tal-imħallfin ġudikanti huwa li japplikaw il-liġi għal sitwazzjoni jew tilwima mressqa quddiemhom fi kwistjoni ċivili, jew għal persuni li jkunu wettqu reat.

F'xi qratu inferjuri l-imħallfin professjonal i-jippresjedu s-seduta flimkien ma' mħallfin onorarji. Hemm imħallfin onorarji fil-qratu li ġejjin:

Il-qorti kummerċjali: imħallfin professjonal u imħallfin onorarji (imsejħha *juges consulaires/consulaire rechters*).

It-tribunal tax-xogħol: imħallfin professjonal u mħallfin onorarji (imsejħha *juges sociaux/sociale rechters*).

Il-qorti għall-implementazzjoni tas-sentenza (*tribunal de l'application des peines/strafuitvoeringsrechtbank*): imħallfin professjonal u mħallfin onorarji (*assesseurs en application des peines/assessoren in strafuitvoeringszaken*).

L-uffiċċju tal-avukat generali jwettaq missjoni soċċjali speċifika fil-ġudikatura li tinkludi kompeti ta' natura ċivili fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol, taż-żgħażaq u kummerċjali, minbarra konformitā man-normi tad-dritt kriminali.

Gestjoni u appoġġ

Kulleġġ tal-qratu u t-tribunali

Il-qratu u t-tribunali huma parti mill-ġudikatura. Fi stat demokratiku rregolat mill-istat tad-dritt, huma jikkontribwixxu għar-riżoluzzjoni jew il-prevenzjoni ta' kunflitti b'mod indipendenti, imparżjali u professjonal, skont il-kompetenzi mogħtija lilhom mil-leġiżlatura. Huma jikkonformaw mar-regoli legali u jużaw ir-riżorsi disponibbli biex jiżguraw l-ogħla standards ta' kwalitā.

Il-kolleġġ tal-qratu u t-tribunali (*Collège des cours et tribunaux/College van de hoven en rechtkamers*) jassisti lill-qratu u lit-tribunali fit-twettiq tal-kompeti ewlioni tagħhom billi:

jitlob ir-riżorsi meħtieġa b'mod trasparenti, professjonal u ġustifikat u jiżgura l-aħjar użu tagħhom;

jaġixxi bħala kelliem għall-ġestjoni tal-qratu u t-tribunali fir-rigward tal-partijiet ikkonċernati esterni;

jassisti fil-ġestjoni tal-qratu u t-tribunali.

Kulleġġ tal-uffiċċju tal-avukat generali

Minbarra l-ħames avukati generali principali, il-kolleġġ tal-uffiċċju tal-avukat generali (*Collège du ministère public/College van het openbaar ministerie*) huwa magħħmul mill-prosekutur federali (*procureur fédéral/federaale procureur*), tliet konsulenti tal-avukat generali (*Conseil des procureurs du Roi/Raad van procureurs des Konings*) u konsulent għall-audituri tax-xogħol (*Conseil des auditeurs du travail/Raad van arbeidsauditeurs*). Flimkien, huma jikkuns idraw kwistjoni jiet relatati mal-governanza tajba tal-uffiċċju tal-avukat generali.

Il-president tal-kolleġġ tal-avukat generali principali huwa wkoll il-president tal-kolleġġ tal-uffiċċju tal-avukat generali.

L-ewwel, il-kolleġġ tal-uffiċċju tal-avukat generali jgħi fil-ġestjoni tal-implementazzjoni tal-politika kriminali kif stabbilit mill-kolleġġ tal-avukat generali principali. It-tieni, jirsisti għal-komunikazzjoni tal-ogħla kwalitā, ġestjoni tal-ġħarfien, komputerizzazzjoni, kejji tat-tagħbija ta' xogħol, proċessi tax-xogħol, statistika u standards strateġici tal-immaġġjar tar-riżorsi umani fl-uffiċċju tal-avukat generali. Fl-aħħar, jiprovd appoġġ maniżjerjali lill-korpi ġudizzjarji, jiġifieri, l-avukat generali principali, l-uffiċċju tal-avukat generali principali fil-qorti tax-xogħol (*auditorats généraux du travail/arbeidauditoren*), id-dipartiment tal-avukat generali (*parquets du procureur du Roi/parketten van de procureur des Konings*), l-uffiċċju tal-avukat generali fil-qorti tax-xogħol (*auditorats du travail/arbeidauditoren*), u l-uffiċċju tal-proseketur federali (*parquet fédéral/federaal parket*).

Biex iwettaq dawn il-kompeti, il-kolleġġ tal-uffiċċju tal-avukat generali jieħu kwalunkwe miżura meħtieġa u jista' joħroġ rakkmandazzjoni jiet u direttivi vinkolanti.

Jiltaqa' darba fil-ġimgħa. Jikkonsulta regolarmen mal-Ministeru għall-Ġustizzja.

Opinjoni

Kunsill Konsultativ tal-Ġudikatura

Il-Kunsill Konsultativ tal-Ġudikatura (*Conseil consultatif de la magistrature/Adviesraad van de magistratuur*) jirrappreżenta l-ġudikatura quddiem l-awtoritajiet fir-rigward tal-istatus, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u d-drittijiet tal-imħallfin.

Korpi awtonomi u federali tas-sistema ġudizzjarja

Kunsill Gholi tal-Ġustizzja

Revizjoni u opinjoni

Il-Kunsill Gholi tal-Ġustizzja (*Conseil supérieur de la Justice/Hoge Raad voor Justitie*) għandu jgħin lis-sistema ġudizzjarja Belgħana taħdem b'mod aktar effettiv billi jkollu rwol ewlioni fl-għażla u l-ħatra tal-imħallfin, billi jwettaq stħarriġ estern ta' kif tiffunżjona, b'mod partikolari permezz ta' verifikasi, inkjesti individwali, l-ipproċċassar ta' l-menti u l-ħruġ ta' opinjoni jiet.

Il-Kunsill Gholi tal-Ġustizzja huwa indipendenti mill-parlament, il-gvern u l-ġudikatura.

Istut għat-Taħbi Ġudizzjarju

Taħbi

L-Istut għat-Taħbi Ġudizzjarju (*Institut de formation judiciaire/Instituut voor Gerechtelijke Opleiding*) huwa korp federali indipendenti responsabbli għall-abbozzar u l-implementazzjoni ta' politika ta' żvilupp komprensiv u ta' taħbi ġħalli-imħallfin u l-persunal tal-ġudikatura, u jikkontribwixxi għal standards għoljien ta' kwalitā.

Avukati

Rwol u dmiriġiet

L-avukati (avocats/advocaten) huma professjoni tal-liġi u tal-ġustizzja. Huma suġġetti għal regoli ta' kondotta li jiggħarantixxu l-**Indipendenza totali** tagħhom. Huma marbuta wkoll bis-segretezza professjonal.

L-avukati huma mħarrġa biex jaġixxu f'diversi oqsma tal-liġi li spiss jikkoinċidu (il-liġi tal-kumpaniji, il-liġi amministrattiva, il-liġi dwar l-ippjanar urban, il-liġi fiskali, il-liġi tal-familja, etc.). Matul il-karriera tagħhom, l-avukati jistgħu jispeċjalizzaw f'qasam wieħed jew aktar fejn ikunu kisbu kompetenza speċifika.

L-avukati jistgħu jgħi mhux biss quddiem il-qratu iż-żidha fi kwalunkwe sitwazzjoni fejn jista' jkollok bżonn assistenza legali, rappreżentant, persuna li tabbozza jew saħansitra appoġġ morali.

Għalhekk, il-missjoni tagħhom hija maqsuma fi tlieta:

L-avukati **jagħiġ pariri**

L-avukati **jirrikonciliażjaw**

L-avukati jiddefendu.

Kwalunkwe avukat jista' jagħmel sottomissjonijiet u jirrapreżenta lill-klient tiegħu fi kwalunkwe qorti fil-pajjiż - il-qorti tal-pulizija, il-qorti tal-maġistrat civili (justice de paix/vredegerecht), il-qorti tal-prim'istana, il-qorti kummerċjali, it-tribunal tax-xogħol, il-qorti tal-appell, il-qorti tax-xogħol, l-assize court, jew il-Kunsill tal-Istat (Conseil d'Etat/Raad van State) – kif ukoll f'pajjiżi oħra tal-Unjoni Ewropea.

L-avukati jipprovu wkoll assistenza fi proċeduri ta' arbitragġ jew medjazzjoni, b'soluzzjoni alternattiva għat-tilwim, jew għal kwalunkwe laqgħa.

Huma ma jaġixxu biss f'każ ta' tilwima. Permezz tal-pariri li jipprovu, jew il-kuntratti li jabbozzaw jew Jadattaw, ħafna drabi jevitaw il-ħtieja l-wieħed jirrikorri l-qorti.

Jistgħu jgħinu wkoll jekk ikkolok bżonn tikri jew tixtri propertet immobbl, jekk trid twaqqaqf kumpanija, jekk qed tissejlet mad-dejn, jekk trid tikkonkludi kuntratt ma' impiegatur ġdid, jekk kont vittma ta' incident jew attakk, jekk tissejja ħi l-qorti jew jekk qed tissepara mis-sieħeb tiegħek.

Avukati għal kulħadd:

Għal nies bi dħul baxx, il-liġi tipprovi servizz ta' għajjnuna legali (aide juridique/juridische bijstand, li qabel kien magħruf bħala "pro deo") u assistenza fl-ispejjeż tal-qorti (assistance judiciaire/rechtsbijstand):

Permezz tal-ġħajjnuna legali, is-servizzi ta' avukat isiru disponibbli kompletament jew parżjalment mingħajr ħlas. Din hija sistema b'żewġ livelli:

Ġħajjnuna legali tal-ewwel linja (aide juridique de première ligne/eerstelijnsbijstand) hija disponibbli għal kulħadd, u mhix marbuta mad-dħul. L-avukati huma disponibbli fuq "standby" (permanence/permanentie) għal konsultazzjoni jistqas: parir inizjali, talba għal informazzjoni, eċċ.

Il-korpi responsabbi għall-ġħoti tal-ġħajjnuna legali tal-ewwel linja huma maġħrufa bħala "Kummissjonijiet tal-ġħajjnuna legali" (Commissions d'Aide Juridique /Commissies voor Juridische Bijstand).

Ġħajjnuna legali tat-tieni linja (aide juridique de deuxième ligne/tweedelijnsbijstand) hija disponibbli għal persuni li jissodis faww ċerti kundizzjonijiet finanzjarji jew li jinsabu f'ċerti sitwazzjoni jistqas. Din l-ġħajnuna - li tingħata kompletament jew parżjalment mingħajr ħlas skont iċ-ċirkostanzi individwali - tħisser li jinħatar avukat biex jgħinek fi proċedimenti legali jew amministrattivi, biex jaġħik pariri aktar dettaljati, jew saħansitra bħala parti mill-medjazzjoni.

Il-korpi responsabbi biex jipprovu għajjnuna legali tat-tieni linja huma maġħrufa bħala "uffiċċi tal-ġħajjnuna legali" (Bureaux d'Aide Juridique/Bureaus voor Juridische Bijstand).

Assistenza bl-ispejjeż tal-qorti tħisser li t-tariffi mġarrba matul il-proċedimenti - l-ispejjeż tar-reġistru (droit de greffe/griffierechten jew droits d'enregistrement /registratiererechten), it-tariffi pagabbli lill-bailiffs (huissiers de justice/rechtsdeurwaarders), lin-nutara (notaires/notarissen) jew għar-rapporti tal-esperti - ma jidux imposti, jew jiġu imposti biss parżjalment. Biex jiksbu għajjnuna bl-ispejjeż tal-qorti, il-klijenti għandhom jikkuntati jaw lill-uffiċċi tal-ġħajjnuna legali huma stess jew permezz tal-avukat tagħhom.

Awtoritatjet responsabbi

L-avukati kollha huma membri ta' kamra tal-avukati (barreau/balie). Fil-preżent hemm 25 kamra tal-avukati fil-Belġju.

Kamra tal-Avukati li jitkellmu bil-Franċiż u l-Ğermaniż (Ordre des barreaux francophones et germanophone/Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften (AVOCATS.BE)) tigħor flimkien il-kmamar tal-avukati tal-komunitajiet li jitkellmu bil-Franċiż u bil-Ğermaniż fil-pajjiż (11-il kamra tal-avukati li jitkellmu bil-Franċiż u waħda ta' dawk li jitkellmu bil-Ğermaniż).

Il-Kamra tal-Avukati Fjammingi (Orde van Vlaamse Balies (OVB)) tigħor flimkien il-kmamar tal-avukati tal-komunità li titkellem I-Olandiż tal-pajjiż (13-il kamra tal-avukati).

Informazzjoni dwar il-professjoni ta' avukat tista' tinkiseb billi tikkonsulta s-siti web li ġejjin:

Kamra tal-Avukati li jitkellmu bil-Franċiż u bil-Ğermaniż tal-Belġju

Kamra tal-Avukati Fjammingi

L-aċċess għal dawn il-bażżejjiet tad-data huwa **mingħajr ħlas**.

Nutara

In-nutara huma **uffiċċiali pubbliċi**, maħtura mir-Re, li r-rwol partikolari tagħhom huwa li jawtentikaw strumenti legali eżegwiti quddiemhom. Skont il-liġi, xi strumenti jeftiegu l-involvement ta' nutar biex jirregistra ftehim mil-ħuq bejn il-partijiet ("strumenti awtentici", actes authentiques/authentieke akten). Għalhekk, pereżempju, l-involvement ta' nutar huwa meħtieg meta tinbiegħ propertet. Minbarra li jfassal atti awtentici, nutar jista' jingħal lab ukoll biex jillikwida proprietà, biex jaġħmel abbozz ta' ftehim privat, biex jaġħti parir, eċċ.

L-isfera ta' responsabilità tan-nutara tkopri li tħalli oqsma ewlenin:

Il-liġi dwar il-proprietà (bejgħi ta' proprietà, self, eċċ.).

Il-liġi tal-familja (kuntratti ta' żwieġ, wirt, divorzju, eċċ.) u

Il-liġi tan-negożju (reġistrazzjoni ta' kumpaniji, eċċ.).

Hemm **Kamra Nazzjonali tan-Nutara** (Chambre nationale des notaires/Nationale Kamer van Notarissen). L-objettivi ewlenin tagħha huma:

li tirrapreżenta lin-nutara tal-Belġju fin-negożjati mal-awtoritat fl-ambitu tal-kompetenza tagħha,

li tistabbilixxi regoli ta' kondotta professjonalni,

li tagħmel rakkmandazzjoni jistgħad l-kmamar tan-nutara biex jgħinu fiż-żamma tad-dixxiplina professjonalni.

Il-kmamar provinċjali huma l-korpi dixxiplinari tal-professjoni: il-kompli ewlenin tagħhom huma li jiżguraw li r-regoli ta' kondotta professjonalji jiġu osservati u li jsolu tilwim professjonalji (fost affarrijet oħra, huma jittrattaw ilmenti). Fir-rigward tal-ilmenti, għie stabbilit ukoll **servizz ta' medjazzjoni nazzjonali** għan-nutara (www.ombudsnotaire.be).

Hemm ukoll il-Federazzjoni Rjali tan-Nutara Belġjani (Fédération Royale du Notariat Belge (Fednot)/Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat (Fednot)). Fednot hija assoċjazzjoni professjonal li tassisti lin-nutara billi tipprovd opiniżjoni jistgħad legali, pariri u rakkmandazzjoni jistgħad dwar il-ġestjoni ta' uffiċċi tan-nutara, soluzzjoni jistgħad tat-teknoloġija tal-informatika, taħrif u komunikazzjoni mal-pubbliku. Hemm 1 150 uffiċċi tan-nutara fin-network Fednot, li jinkludi 1 550 nutar u 8 000 assoċjat.

Aktar informazzjoni hija disponibbli fis-sit web tal-Federazzjoni Rjali tan-Nutara Belġjani.

Professjoni jistgħad oħra

Bailiffs

Il-bailiffs huma **uffiċċiali legali pubbliċi** li joperaw bħala prattikkanti ta' **professjoni għal rashom**. Fi kliem ieħor, għandhom identità professjonalni doppja: minn naħha, huma uffiċċiali pubbliċi; min-naħha l-oħra, jipprattikaw il-professjoni tagħhom b'mod indipendent.

Huma **uffiċċiali legali pubbliċi** minħabba li l-Istat iddeleġa li l-ħalli sehem mill-awtorită uffiċċiali. Għal dik ir-raġuni, ma jistgħux jirrifjutaw li jwiegħu għal talba biex jaġixxu, sakemm il-kodiċi ta' kondotta professjonalji tagħhom jew il-liġi ma jippermettux, pereżempju jekk ikun hemm kunflift ta' interress jew jekk it-talba tkun

illegali. Huma qatt ma jaġixxu fuq l-inizjattiva tagħhom stess, iżda dejjem fuq talba ta' xi hadd li jkun tħom struzzjonijiet formali. F'kull wieħed mill-kompli li jwettqu għandhom jaderixxu ma' diversi rekwiżiti legali. Huma jistgħu jitkolu ħlas għall-att iż-żewġ kategorji wesghin:

Bħala **professjonisti li jaħdmu għal rashom**, il-bailiffs jaġixxu b'mod indipendenti u imparzjal. L-esperjenza professjonal tagħhom hija disponibbli għal kulf-hadd. Ma jirċievu l-ebda salarju, kumpens jew emolument ieħor mill-awtoritajiet. Iridu jħallsu għal kollex huma stess.

Il-passi li jista' jkollu jieħu bailiff jaqgħu f'żewġ kategorji wesghin: **miżuri "barra mill-qorti"** (*interventions extrajudiciaires/buitengerechtelijke tussenkomsten*, bħall-irkupru barra mill-qorti ta' djun jew sejbiet ufficjali ta' fatti) u **miżuri "tal-qorti"** (*interventions judiciaires/gerechtelijke tussenkomsten*, jiġifieri n-notifika jew l-eżekuzzjoni ta' deċiżjoni). Meta l-bailiff ikun qed jieħu pass minn dawn, ta' spiss ikollu d-dmir li jaġħtk informazzjoni dwar kif tista' teżerċita d-drittijiet tiegħek, u li jwieġeb il-mistoqsijiet tiegħek dwar ir-rwl tal-bailiff, irrisspettivament minn jekk tħabtx lill-bailiff biex jaġixxi, jew jekk il-pass meħud mill-bailiff huwiex indirizzat lilek.

F'kull distrett ġudizzjaru hemm **assocjazzjoni** (*chambre/kamer*) tal-bailiffs kollha **fid-distrett**. Il-kompli ewlenin tagħha huma li tiżgura li l-bailiffs fid-distrett josservaw ir-regoli tad-dixxiplina professjonal u l-liġijiet u r-regolamenti li jikkonċernawhom, u li ssolvil t-tilwid li jista' jingħala bejniethom.

Hemm ukoll Assoċjazzjoni Nazzjonali Belġjana tal-Bailiffs (*Chambre nationale des huissiers de justice de Belgique/Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders van België*), li **l-objettivi** ewlenin tagħha huma:

li tiżgura l-uniformità tad-dixxiplina u r-regoli ta' kondotta professjonal fost il-bailiffs,

li tiddefendi l-interessi tal-membri tagħha, u

li tirrapprezentahom.

Aktar informazzjoni hija disponibbli fis-sit web tal-[Assocjazzjoni Nazzjonali Belġjana tal-Bailiffs](#).

Ohrajn

L-imħallfin u l-ufficjali tal-liġi tal-ufficċju tal-avukat generali huma assistiti minn firxa ta' professjonisti amministrattivi u legali, bħal: reġistraturi, segretarji legali, avukati, segretarji u persunal amministrattiv.

F'kull seduta l-imħallef huwa assistit minn **reġistratur** (*greffier/griffier*). Ir-reġistratur iwitti t-triq għax-xogħol tal-imħallef, pereżempju billi jhejj i-fajls meħtieġa għas-smiġħ. Waqt is-smiġħ ir-reġistratur jirrekordja l-proċedimenti u jiżgura li d-dokumenti kollha meħtieġa jitħejew sewwa. Ir-reġistratur iwettaq u jikkordina l-kompli tar-reġistratu tal-qorti (*greffe/griffe*). Kull qorti għandha reġistratu, immexxi minn kap skrivan jew reġistratur (*greffier en chef/hoofdgriffier*). Hemm reġistratur wieħed jew aktar f'reġistratu, skont id-daqs tal-qorti. Min-naħha tagħhom, ir-reġistraturi tal-qorti jistgħu jkunu assistiti minn persunal amministrattiv.

Is-segretarji legali (*référendaires/referendarissen*) huma avukati li jgħinu lill-imħallfin fit-tfassil tas-sentenzi tagħhom. Huma jgħinu fit-trattament tal-kawżi, fuq l-istruzzjonijiet u taħbi ir-responsabbiltà ta' imħallef wieħed jew aktar. Huma jistudjaw il-fajl, jeżaminaw il-mistoqsijiet legali mqajma, u jfasslu s-sentenzi.

L-ufficjali tal-ufficċju tal-avukat generali jistgħu wkoll jimpiegaw avukati biex iħejju l-aspetti legali tal-kawżi tagħhom. Dawn l-avukati huma magħrufa bħala *juristes du parquet/parketjuristen*. Huma jwettqu ricerka legali, jimmaniġġaw investigazzjonijiet, jew iħejju l-aspetti legali ta' taħrikiet u sottomissionijiet, fuq l-istruzzjonijiet u taħbi ir-responsabbiltà ta' ufficjal tal-liġi wieħed jew aktar tal-ufficċju tal-avukat generali.

Kull ufficċju tal-avukat generali għandu segretarjat immexxi minn kap segretarju. Dawn is-segretarji jgħinu lill-ufficjali tal-liġi fix-xogħol ta' ricerka u dokumentazzjoni u fil-kumpilazzjoni ta' fajls. Huma jżommu d-dokumenti u r-reġistri tal-ufficċju aġġornati, iżommu r-rekords, eċċ. L-għadd ta' segretarji jiddepdi mid-daqs tal-ufficċju. Is-segretarji jistgħu jkunu assistiti wkoll minn persunal amministrattiv.

Ir-reġistri tal-qorti u l-ufficċċi tal-avukat generali jimpiegaw għad-dokumenti u r-reġistri tal-ufficċju tal-avukat generali. Il-persunal amministrattiv jiġi tħalli l-fajls dwar il-kawżi li qed jiġi trtrattati u d-data mdaħħla fil-bažiġiet tad-data. Persunal amministrattiv ieħor jieħu ħsieb il-posta u l-iffajjal, u jirċievi viżitaturi fl-ufficċju.

Aktar informazzjoni dwar dawn il-professjonijiet tinsab f'[dan id-dokument](#) **PDF** (378 Kb) [fr](#)

Organizzazzjonijiet li jipprovdū konsulenza ġuridika mingħajr ħlas

Iċ-ċittadini kollha jistgħu jiksbu **konsulenzo ġuridika inizjali mingħajr ħlas**, mogħiġi minn professjonisti tal-liġi. Dan huwa magħrufa bħala **għajnejha legali tal-ewwel linja** (ara hawn fuq):

tagħrif prattiku,

informazzjoni legali,

opinjoni legali inizjali, jew

referenza lil organizzazzjoni speċjalizzata.

Hawnhekk il-kwistjoni ma tiġix solvuta immedjatamente, iżda tingħata **gwida inizjali**. Aggregazzjonijiet ta' avukati huma disponibbli fuq "standby" fil-qrat, fiċ-ċentri tal-liġi tal-komunità (*maisons de justice/justitiehuizen*), fxi ufficċċi muniċipali (*administrations communales/gemeentelijke diensten*), fil-biċċa l-kbira taċ-ċentri pubblici tal-għajnejha soċjali (*centres publiques d'action sociale/openbare centra voor maatschappelijk welzijn*), u f'diversi assoċjazzonijiet li jipprovdū servizz legali.

Aktar informazzjoni hija disponibbli fil-fuljett online: [Għajnejha legali: Access aħjar għall-Ġustizzja](#).

Bažiġiet tad-data legali

Informazzjoni hija disponibbli fuq is-sit web tas-Servizz Pubbliku Federali għall-Ġustizzja (Ministeru għall-Ġustizzja).

L-aħħar aġġornament: 28/07/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdin imdaħħal fl-oriġinal mill-awtoritā nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidher fit-traduzzonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettemp responsabbilti jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tħalli f'id-dokument. Jekk jogħiġ bok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.